

cas des autres modes de voyage. Les dépenses des Canadiens rentrant au pays par autobus se sont élevées à 26 millions en 1948, soit une diminution de 26 p. 100 par comparaison à l'année précédente.

La baisse la plus forte dans les dépenses s'est produite au chapitre des voyages par train, dont le total de 36 millions est de 31 p. 100 inférieur à celui de 1947. La baisse est due aux voyages moins nombreux et à la dépense moindre par personne. Les dépenses des voyageurs par avion (7 millions) ont baissé de 19 p.c., tandis que celles des voyageurs par bateau ont diminué de 3 millions, soit de 24 p. 100. Les Canadiens rentrant des États-Unis à pied et par traversier, autobus local et autres modes de transport ont dépensé 16 millions de dollars.

**Tourisme entre le Canada et les pays d'outre-mer.**—Les dépenses totales des voyageurs non immigrants venant d'outre-mer, y compris Terre-Neuve, sont estimées à 13 millions en 1948, contre 10 millions en 1947. Les services de transport maritime et aérien améliorés ont amené des voyageurs en plus grand nombre que l'année précédente, mais les restrictions monétaires à l'étranger ont gardé au minimum les dépenses moyennes par personne. Le chiffre de 1948 comprend une proportion plus forte de voyageurs venant de Terre-Neuve qui font de courts séjours et dépensent moins que les voyageurs venant des pays éloignés.

Les Canadiens se sont rendus plus nombreux outre-mer en 1948 et leur chiffre augmente davantage que celui des voyageurs venus d'outre-mer au Canada. Une plus forte proportion ont voyagé par avion. Les voyageurs par avion font en général des visites plus courtes, mais dépensent habituellement davantage. Comme les Lignes aériennes Trans-Canada transportent plus de la moitié des voyageurs canadiens se rendant outre-mer par avion, une partie considérable des frais de transport ne vaut pas au Canada une sortie de fonds et, par conséquent, ne figure pas aux dépenses des Canadiens outre-mer. Beaucoup de Canadiens visitent des parents pendant leur séjour à l'étranger, ce qui tend à restreindre leurs dépenses outre-mer. Le total des dépenses de voyage outre-mer, y compris Terre-Neuve en 1948, est estimé à 21 millions, contre 15 millions en 1947. Le résultat en débit net est de 8 millions, contre 5 millions en 1947.

#### 6.—Dépenses des voyageurs étrangers au Canada et des voyageurs canadiens à l'étranger, 1947 et 1948

(En milliers de dollars)

Classe de voyageurs	1947			1948 <sup>1</sup>		
	Dépenses des étrangers au Canada	Dépenses des Canadiens à l'étranger	Excédent des dépenses des étrangers au Canada	Dépenses des étrangers au Canada	Dépenses des Canadiens à l'étranger	Excédent des dépenses des étrangers au Canada
Voyageurs entre le Canada et les pays d'outre-mer <sup>1</sup> .....	10,000	15,000	-5,000	13,000	21,000	-8,000
Voyageurs entre le Canada et les États-Unis—						
Automobile.....	118,400	32,600	85,800	141,900	25,100	161,800
Rail.....	56,600	52,200	4,400	55,900	35,900	20,000
Bateau.....	22,100	4,100	18,000	16,000	3,100	12,900
Autobus (moins autobus local).....	16,700	34,600	-17,900	20,800	25,500	-4,700
Avion.....	13,100	9,000	4,100	12,100	7,300	4,800
Autres (à pied, autobus local, etc.).....	14,200	19,800	-5,600	23,100	16,300	6,800
Totaux, États-Unis.....	241,100	152,300	88,800	269,800	113,200	156,600
<b>Totaux, tous pays.....</b>	<b>251,100</b>	<b>167,300</b>	<b>83,800</b>	<b>282,800</b>	<b>134,200</b>	<b>148,600</b>

<sup>1</sup> Comprend les voyages entre le Canada et Terre-Neuve.